

**المرفق الخامس**  
**لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة**  
**الاختصاصات**

مقدمة

١. طبقاً لتوصية مؤتمر تونس الوزاري المعقود في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ كما وافق عليها اجتماع مؤتمر المفوضين في برشلونة في حزيران/يونيه ١٩٩٥ ، تنشأ لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة باعتبارها هيئة استشارية تقدم مقترنات إلى الأطراف المتعاقدة في إطار خطة عمل البحر المتوسط .

الغرض من اللجنة      ألف

٢. ويكون الغرض من اللجنة هو:

(أ) تحديد وتقييم المشاكل الاقتصادية والإيكولوجية والاجتماعية الرئيسية الواردة في جدول أعمال القرن ٢١ ، والتقدم بمقترنات بشأنها إلى اجتماعات الأطراف المتعاقدة وتقييم فعالية متابعة مقرارات الأطراف المتعاقدة وتسهيل تبادل المعلومات بين المؤسسات المنفذة لأنشطة المتعلقة بالتنمية المستدامة في البحر المتوسط،

(ب) تعزيز التعاون الإقليمي وترشيد قدرة اتخاذ القرارات فيما بين الحكومات في وحضور البحر المتوسط لتكامل القضايا البيئية والتنمية.

الوظائف      باء

٣. تكون وظائف اللجنة:

(ا) تقديم المساعدة إلى الأطراف المتعاقدة من خلال تقديم مقتراحات بشأن وضع وتنفيذ استراتيجية إقليمية للتنمية المستدامة في البحر المتوسط ، مع الأخذ في الاعتبار قرارات مؤتمر تونس برشلونة وسياق جدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط والمرحلة الثانية لخطة عمل البحر المتوسط

(ب) النظر في المعلومات التي تقدمها الأطراف المتعاقدة واستعراضها طبقاً للمادة ٢٠ من اتفاقية برشلونة ، بما في ذلك الاتصالات الدورية أو التقارير المتعلقة بالأنشطة التي يضطلعون بها لتنفيذ جدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط ، والمشاكل التي يواجهونها ، مثل المشاكل المتعلقة بتكامل البيئة في السياسات الوطنية وبناء القدرات والموارد المالية ونقل التكنولوجيا وقضايا البيئة والتنمية الأخرى.

(ج) استعراض تعاون خطة عمل البحر المتوسط، على فترات منتظمة، مع البنك الدولي والمؤسسات المالية الدولية الأخرى وكذلك الاتحاد الأوروبي لاستكشاف طرق وسائل دعم هذا التعاون لتحقيق أهداف الفصل ٣٣ من جدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط،

(د) النظر في المعلومات المتعلقة بالتقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقيات البيئية ذات الصلة، التي تناولت من خلال المؤتمرات أو عن طريق الأطراف،

(هـ) تحديد التكنولوجيات والمعرفة ذات الطابع الابداعي للتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط وتوفير المشورة بشأن أفضل استخدام فعال لها لتسهيل تبادلها فيما بين الأطراف المتعاقدة وتعزيز قدرات التنمية الوطنية،

(و) تقديم تقارير وتوصيات مناسبة لاجتماعات الأطراف المتعاقدة ، من خلال امانة خطة عمل البحر المتوسط، على اساس تحليل شامل للتقارير والقضايا المتعلقة بتنفيذ الاستراتيجية الإقليمية ذات الصلة بالمرحلة الثانية لخطة عمل البحر المتوسط وجدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط ،

(ز) الاضطلاع بتقييم استراتيжи لمدة اربع سنوات لتنفيذ الاطراف المتعاقدة لجدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط ومقررات اجتماعات الاطراف المتعاقدة والاجراءات التي تتخذها الاطراف المتعاقدة المتعلقة بالتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط وتقديم توصيات بشأنها، وينبغي الاضطلاع بأول استعراض استراتيжи لعام ٢٠٠٠ (بمشاركة وزارية) من أجل تحقيق مسح عام متكمال لتنفيذ جدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط ودراسة قضايا السياسة العامة الآخذه في الظهور وتوفير الزخم السياسي الضروري، وتستخدم اللجنة أفضل استخدام للنتائج الرئيسية لمراكز أنشطة خطة عمل البحر المتوسط في ميدان التنمية المستدامة، وأنشطة مرصد البحر المتوسط للبيئة والتنمية التابع لخطة عمل البحر المتوسط وكذلك المراسد البيئية الوطنية،

(ح) الاضطلاع بالوظائف الأخرى التي تعهد اجتماعات الاطراف المتعاقدة بها اليها لدعم أغراض اتفاقية برشلونة والمرحلة الثانية لخطة عمل البحر المتوسط وجدول اعمال القرن ٢١ المتعلق بالبحر المتوسط،

٤. يكون النظام الداخلى للجنة هو النظام الداخلى لاجتماعات ومؤتمرات الاطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة ، حتى تقتصر اللجنة نظام داخلي ويعتمده اجتماع الاطراف المتعاقدة، مع اعتبار أن اللجنة لن يكون لها أي نظام للتصويت.

#### جـمـ. التشكـيل

٥. لا يتجاوز عدد اعضاء اللجنة ٣٦ عضوا، يتألفون من ممثل كل الاطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة وممثل السلطات المحلية والعاملين في المجال الاجتماعي الاقتصادي والمنظمات غير الحكومية العاملة في ميادين البيئة والتنمية المستدامة . ويشارك جميع الممثلين في اللجنة على اساس متساو.

DAL. المراقبون

٦. طبقاً للنظام الداخلي الذي اعتمدته الاطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة ، يجوز لأى دولة عضو في الامم المتحدة والوكالات المتخصصة وأى منظمة حكومية دولية تتعلق انشطتها بوظائف اللجنة أن تشارك في عمل اللجنة كمراقب.

٧. هاء. إجتماعات اللجنة ومسؤوليات الأمانة

٧. تعقد لجنة البحر المتوسط التنمية المستدامة اجتماعاً عادياً مرة واحدة على الأقل كل سنة حتى عام ٢٠٠٠ ثم بعد ذلك اجتماعاً كل سنتين. وتعقد الاجتماعات في مقر وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط، دون اخلال بعقد اجتماعاتها في اماكن أخرى في البحر المتوسط بناء على توصية من اللجنة يوافق عليها اجتماع الاطراف المتعاقدة.

٨. وعند إفتتاح كل اجتماع، تختار اللجنة أعضاء مكتب يتألفون من رئيس وأربعة نواب لرئيس ومقرر من بين أعضائها على أساس التوزيع الجغرافي العادل وفيما بين المجموعات المختلفة

٩. تقدم وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط ، باعتبارها أمانة اللجنة ، في كل اجتماع لجنة تقريراً تحليلياً يحتوى على معلومات عن أنشطة تنفيذ جدول اعمال القرن ٢١ المتعلقة بالبحر المتوسط وأنشطة التنمية المستدامة الأخرى التي اوصت بها اجتماعات الاطراف المتعاقدة وعن التقدم المحرز والقضايا اللاحقة في الظهور التي يجب التصدي لها

١٠. والـ العلاقة مع لجنة الأمم المتحدة المعنية بالتنمية المستدامة واللجان الوطنية والإقليمية للتنمية المستدامة

١٠. تحفظ اللجنة بعلاقات مع لجنة الأمم المتحدة المعنية بالتنمية المستدامة وتيسير تبادل المعلومات والخبرة فيما بين اللجان الوطنية والإقليمية للتنمية المستدامة.

١١. تأخذ اللجنة، عند القيام بوظائفها ، في عين الاعتبار خبرة لجنة الأمم المتحدة المعنية بالتنمية المستدامة وتقدم إلى لجنة الأمم المتحدة التقارير ذات العلاقة من خلال اجتماعات الأطراف المتعاقدة عن أي قضية تكون ذات اهتمام لها فيما يتعلق بالتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط.

١٢. تستخدم اللجنة والأطراف المتعاقدة، كلما كان ممكناً ومع الأخذ في الاعتبار احتياجات بلدان البحر المتوسط، نظام وضع التقارير للجنة الأمم المتحدة المعنية بالتنمية المستدامة، من أجل تيسير العمل وتتجنب ازدواجيتها.

زاي العلاقات مع الوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية

١٣. تدعم اللجنة، من خلال الأمانة ، انشطتها مع وكالات الأمم المتحدة المتخصصة والبيئات الحكومية الدولية الأخرى في إطار منظومة الأمم المتحدة ، بما في ذلك المؤسسات المالية والأنمائية الدولية والإقليمية ودون الإقليمية ، فيما يتعلق بمشروعات تنفيذ استراتيجية البحر المتوسط الإقليمية ذات الصلة بجدول أعمال القرن ٢١ المتعلق ببحار المتوسط ومقرارات الأطراف المتعاقدة.

١٤. تعزز اللجنة، من خلال الأمانة ، الحوار مع المنظمات غير الحكومية ذات الصلة والقطاع المستقل وتشارك فيه وتلتقي نتائجه وتحلله في إطار التنفيذ العام لاستراتيجية البحر المتوسط الإقليمية للتنمية المستدامة.